



ООО «ПРИМА ТРЕЙДИНГ»,  
04128, Украина, Киев, ул. Стеценка 33а  
Тел.: +38 (044) 353-55-52 • Тел./Факс: +38 (067) 812-35-75  
info@primatrading.com.ua • www.primatrading.com.ua

## ДВУХФЛАНЦЕВЫЕ ДИСКОВЫЕ ЗАТВОРЫ, СТРОИТЕЛЬНАЯ ДЛИНА СОГЛАСНО ISO 5752 SHORT, BASIC SERIES 13. DIN 3202-F16



33













### ДИЗАЙН

ДВУХФЛАНЦЕВАЯ конструкция дискового затвора была спроектирована с целью замены конструкции Задвижек, имеющих ту же самую строительную длину. Однако дисковый затвор имеет явные преимущества меньших габаритов и соответственно меньшего веса.

### МОНТАЖ

ДВУХФЛАНЦЕВАЯ конструкция может быть установлена в конце трубопровода, и способна удержать дифференциальное давление, для которого предназначена.

В отличие от Межфланцевой и Фланцевой конструкций, где монтаж осуществляется с помощью стяжных болтов между ответными фланцами трубопровода, монтаж ДВУХФЛАНЦЕВОЙ конструкции осуществляется посредством затягивания болтов ответных фланцев к магистральным.

  001	 CERTIFICAT N° 108 041 81 	 DACC. PA. 006 POTABLE WATER DACC. PA. 007 CERTIFICATION	 CERTIFICATE NO. 02 - 231064 CE	 EC TECHNICAL FILE RECEIPT Storage No. 00364925778404622552 CE Ex II 2 GD c
 SILICONE FREE VALVES CERTIFICATION CAR INDUSTRY	 CSTAN'S SUPPLIER CODE 2868	 TYPE APPROVAL 99/09131 MARINE, OFFSHORE AND INDUSTRIAL	 TYPE APPROVAL MARINE DIVISION Certificate No. 14057-1-AC-104 Bureau Veritas, 11, rue de Valenciennes, 92000 Nanterre, France Product Code: 2201 The Approval No. is 026 00101 22116/2009	 СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ № РОСС СС. 0171.063349 № 43676/03 ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ООО «ПТ» (230400, Киев, ул. Стеценка 33а) Legation, Moscow, Russia.





ООО «ПРИМА ТРЕЙДИНГ»,  
04128, Украина, Киев, ул. Стеценка 33а  
Тел.: +38 (044) 353-55-52 • Тел./Факс: +38 (067) 812-35-75  
info@primatrading.com.ua • www.primatrading.com.ua

3. Применение в затворах данного типа наиболее надежного уплотнения – эластичного - обеспечивает высокую герметичность в затворе по классу А ГОСТ 9544-93 (0 протечек) и одновременно выполняет защитные функции элементов корпуса и диска.



4. Специальная конструкция внутреннего уплотнения (встроенные бортики для его точной установки внутри корпуса) обеспечивает эффективную герметизацию по отношению к среде, месту расположения оси и соединительным фланцам труб. При этом не требуются дополнительные прокладки для присоединительных фланцев. Данная конструкция не только препятствует деформации и разрушению уплотнительной манжеты, но также и увеличения крутящего момента.

5. Одна из главных характеристик ДВУХФЛАНЦЕВОЙ конструкции ТТВ по сравнению с другими типами затворов (Фланцевых, С проушинами, Межфланцевой)

является то, что уплотнение нанесено на корпус посредством ПРОЦЕССА ВУЛКАНИЗАЦИИ (\*) при высокой температуре, тем самым предотвращая смещение уплотнения при эксплуатации затвора и обеспечивая безупречную работу затвора в более суровых рабочих условиях, таких как температура, давление, учет сейсмических характеристик. Основное преимущество с уплотнением в корпусе, по сравнению с затворами с уплотнениями на диске – значительно меньшее воздействие среды на уплотнение, что существенно повышает долговечность последнего. В конструкции отечественных производителей установка уплотнительного кольца осуществляется непосредственно на сам диск.

6. Эпоксидное покрытие высокопрочного чугуна с шаровидным графитом GGG50 гарантирует электрическую изоляцию, стойкость к истиранию, а также к воздействию атмосферной и химической коррозии.
7. Корпус затвора подвергается тщательной механообработке, чтобы уплотнительная манжета была точно установлена в местах соприкосновения с осью. Это позволяет обеспечить минимальное изнашивание и более длительный срок эксплуатации.
8. Отполированная поверхность диска гарантирует преимущество невысоких крутящих моментов и плотную герметизацию вплоть до максимального рабочего давления 16 бар. Данная конструкция обеспечивает высокие характеристики потока среды.














ООО «ПРИМА ТРЕЙДИНГ»,  
04128, Украина, Киев, ул. Стеценка 33а  
Тел.: +38 (044) 353-55-52 • Тел./Факс: +38 (067) 812-35-75  
info@primatrading.com.ua • www.primatrading.com.ua

9. Крепление диска осуществлено на **ОДНОЙ ЦЕЛЬНОЙ ОСИ**, что способствует лучшей сопротивляемости напору потока рабочей среды (в отличие от конструкций других производителей – из двух частей).

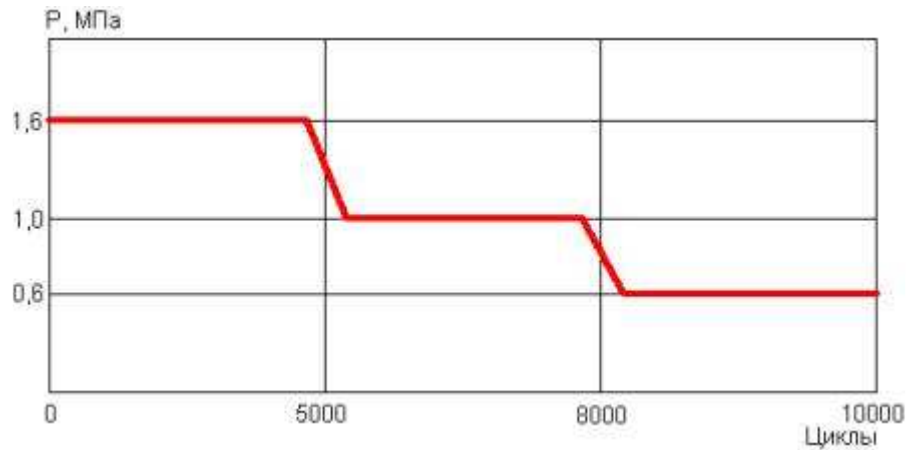


10. Малый вес, позволяющий уменьшить весовую нагрузку на трубопровод, достигается не только за счет упрощенной конструкции, но также и предусмотренных вакуумных колон в литье самого диска.
11. Зубчатое шлицевое соединение вала с элементом исполнительного механизма обеспечивает полную герметичность от всяких протечек.
12. Правильно подобранное уплотнение в соответствии с химическим составом транспортируемой среды, предоставленной Заказчиком, позволяет увеличить срок службы затвора. Диапазон применения такого уплотнительного материала как EPDM достаточно широкий, в отличие от резины В-14, применяемой в конструкции отечественных производителей. Рабочая среда и особенности применения EPDM-растворы минеральных кислот, щелочные растворы на минеральной основе, спиртовые растворы, смеси органических солей, вода, морская вода. Соответственно EPDM будет более износостоек и долговечен при использовании не только питьевой, но технической воды с определенным уровнем кислотности и щелочных компонентов.
13. Герметичность с эластичной манжетой теряется в затворе, по мере выработки, а не лавинообразно, как при металлическом уплотнении. Если затвор обладает герметичностью по классу А (без протечек) при давлении 1,6 МПа, то его ресурс можно изобразить в виде графика зависимости ресурса от рабочего давления.

 UKAS QUALITY MANAGEMENT 001	 CERTIFICAT N° 708 041 01 ROB-GAZ	 Mairie de Paris DACC. PA. 006 POTABLE WATER DACC. PA. 007 CERTIFICATION	 CERTIFICATE NO. 02 - 231094 CE	 EC TECHNICAL FILE RECEIPT Storage No. 00364925770800022552 CE Ex II 2 GD c
 SILICONE FREE VALVES CERTIFICATION CAR INDUSTRY	 CITANS SUPPLIER CODE 2868	 TYPE APPROVAL MARINE, OFFSHORE AND INDUSTRIAL 99/09131	 TYPE APPROVAL MARINE DIVISION Certificate No. 140761-ACC-010 Bureau Veritas, 11 rue de la Fédération, 78193 Les Clayes sous Bois Cedex France (Certs. 2007) The Approval is valid until: 22/10/2009	 СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ № РОСС СЗ. 0171.003349 № 43676/03 ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ООО «ПТ» (230400, Киев, ул. Стеценка 33а) Легенда: Механика



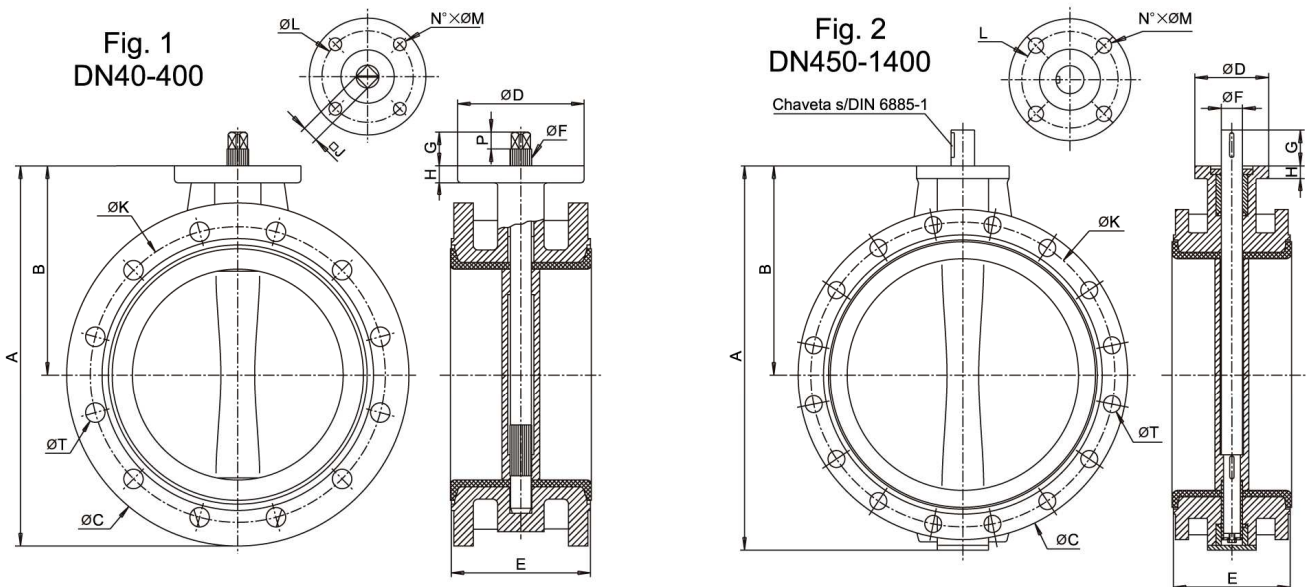
ООО «ПРИМА ТРЕЙДИНГ»,  
 04128, Украина, Киев, ул. Стеценка 33а  
 Тел.: +38 (044) 353-55-52 • Тел./Факс: +38 (067) 812-35-75  
 info@primatrading.com.ua • www.primatrading.com.ua



14. Возможность комплектации различными исполнительными механизмами, в том числе СПЕЦИАЛЬНЫМИ РЕДУКТОРАМИ ИЗ ЧУГУНА GG25 для монтажа на глубине 4 метра под водой (ЗАЩИТА IP68, специальное покрытие, 100% наполнением маслом во избежание коррозии внутренних деталей).

\***Вулканизация** — технологический процесс взаимодействия [каучуков](#) с вулканизирующим агентом, при котором происходит сшивание молекул каучука в единую пространственную сетку. При вулканизации повышаются прочностные характеристики каучука, его твёрдость, эластичность, химическая- тепло- и морозо- стойкость, снижаются степень набухания и растворимость в органических растворителях.

### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ ФЛАНЦЕВОЙ КОНСТРУКЦИИ ЗАТВОРА TTV



 UKAS QUALITY MANAGEMENT 001	 CERTIFICAT N° 708 044 81 ROB-GAZ	 DIPLOME DE PARIS	02ACC. PA. 006 POTABLE WATER 02ACC. PA. 007 CERTIFICATION	 BUREAU VERITAS	CERTIFICATE NO. 02 - 231064	 Lloyds Register EC TECHNICAL FILE RECEIPT Storage No. 003649757784040225521
 Volkswagen SILICONE FREE VALVES CERTIFICATION CAR INDUSTRY	 CTANS SUPPLIER CODE 2868	 TYPE APPROVAL 99/09131	MARINE, OFFSHORE AND INDUSTRIAL	 BUREAU VERITAS TYPE APPROVAL MARINE DIVISION Certificate No. 00371-063104 Bureau Veritas Certification 17 rue du Prince Royal F-75002 Paris Cedex 02 Tel: +33 (0)1 47 01 61 00 Fax: +33 (0)1 47 01 61 01 E-mail: bv@bv.com www.bv.com The Approval is valid until: 22/10/2009	 PG СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ № РОСС СС. 0171.063104 № 2307680 ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ООО ТТТ (230400, Киев, ул. Стеценка 33а) Legation, Kiev, Ukraine	



ООО «ПРИМА ТРЕЙДИНГ»,  
 04128, Украина, Киев, ул. Стеценка 33а  
 Тел.: +38 (044) 353-55-52 • Тел./Факс: +38 (067) 812-35-75  
 info@primatrading.com.ua • www.primatrading.com.ua

РАЗМЕРЫ ЗАТВОРОВ / VALVES DIMENSIONS															PN 10		PN 16	
DN		A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	N°XM	P	BEC WEIGHT	K	ОТВЕРСТИЯ	K	ОТВЕРСТИЯ
MM	"															HOLES		HOLES
																N° x T		N° x T
<b>ИСП.1 / FIG. 1 DN40-400</b>																		
40	1	206	140	150	88	106	10,5	30	24	8	70	4x9	17	7,6	110	4x19	110	4x19
50	2"	226	156	165	88	108	10,5	30	24	8	70	4x9	17	8	125	4x19	125	4x19
65	2 1/2"	240	160	185	88	112	14,5	30	24	9	70	4x9	17	8,5	145	4x19	145	4x19
80	3"	261	168	200	88	114	16,5	30	24	11	70	4x9	17	10,5	160	8x19	160	8x19
100	4"	292	185	228	88	127	16,5	30	24	11	70	4x9	17	12	180	8x19	180	8x19
125	5"	326	207	255	105	140	18,5	30	24	14	70	4x9	17	16	210	8x19	210	8x19
150	6"	349	215	285	105	140	18,5	30	24	14	70	4x9	17	22	240	8x23	240	8x23
200	8"	413	256	337	105	152	22,5	30	24	17	70	4x9	17	30	295	8x23	295	12x23
250	10"	443	251	402	150	165	25,5	40	20	19	102	4x11	20	47	350	12x23	355	12x27
300	12"	501	280	485	150	178	30,5	40	20	22	102	4x11	20	62	400	12x23	410	12x27
350	14"	550	304	530	170	190	30,5	40	20	22	140	4x18	20	90	460	16x23	470	16x27
400	16"	617	340	606	170	216	35,5	40	20	27	140	4x18	20	123	515	16x27	525	16x30
<b>ИСП.2 / FIG. 2 DN450-1400</b>																		
450	18"	736	390	650	175	222	50	80	22	-	140	4x1	-	142	565	20x27	585	20x30
500	20"	816	437	706	175	229	50	80	25	-	140	4x1	-	190	620	20x27	650	20x33
600	24"	965	507	844	250	267	60	90	30	-	165	4x2	-	285	725	20x30	770	20x36
700	28"	1100	575	925	300	292	60	90	30	-	254	8x1	-	390	840	24x30	840	24x36
800	32"	1248	655	1080	300	318	65	110	30	-	254	8x1	-	480	950	24x33	950	24x39
900	36"	1325	685	1170	300	330	80	110	30	-	254	8x1	-	650	1050	28x33	1050	28x39
1000	40"	1457	754	1300	300	410	80	110	30	-	254	8x1	-	920	1160	28x36	1170	28x42
1200	48"	1720	873	1495	300	470	100	110	35	-	254	8x1	-	2000	1380	32x39	1390	32x48
1400	56"	1990	1025	1755	350	530	120	120	35	-	298	8x2	-	2700	1590	36x42	1590	36x48

	CERTIFICAT N° 308 044 041 ROB-GAZ	Mairie de Paris D2ACC. PA. 006 POTABLE WATER D2ACC. PA. 007 CERTIFICATION	CERTIFICATE NO. 02 - 231064 CE	EC TECHNICAL FILE RECEIPT Storage No. 00306492937840046225521 CE (Ex) II 2 GD c
SILICONE FREE VALVES CERTIFICATION CAR INDUSTRY	CTANS SUPPLIER CODE 2868	TYPE APPROVAL 99/09131 MARINE, OFFSHORE AND INDUSTRIAL	TYPE APPROVAL MARKING DIVISION Certificate No. 140576 140576-1-ACC-010 Bureau Veritas Certification Ltd. 11000 The Netherlands, 11000 Product Code: 23091 The Approval No. is 026-00101-22116-2009	СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ N° РОСС СС. 8171.063349 N° 4367680 ИСТОЧНИКОВЫЙ ЦЕНТР ТТТ (С/Завод ООО И.Е. Стахурской) Лагоско, Москва, Россия